

ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
ANLAJE ESPECIFICO PARA

YAMAHA FZS600 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



Q.TY n.-

2



SUPPORTO
SUPPORT
SUPPORT
HALTERUNG
SOPORTE

Q.TY n.2(Dx-Sx)

3



VITE T8CEI M6x18mm
Inox
SCREW M6x18mm
VIS M6x18mm
SCHRAUBE M6x18mm
TORNILLO M6x18mm

Q.TY n.4

4



RONDELLA SVASATA Ø6mm
WASHER Ø6mm
RONDELLE Ø6mm
SCHEIBE Ø6mm
ARANDELA VACIADA Ø6mm

Q.TY n.4

5



RONDELLA IN GOMMA
RUBBER WASHER
RONDELLE EN GOMME
GUMMISCHEIBE
ARANDELA DE GOMA

Q.TY n.8

6



RONDELLA Ø6mm
INOX
WASHER Ø6mm
RONDELLE Ø6mm
SCHEIBE Ø6mm
ARANDELA Ø6mm

Q.TY n.4

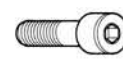
7



DADO CIECO M6 Inox
BOLT M6
ECROU M6
MUTTER M6
TUERCA CIEGA M6

Q.TY n.4

8



VITE T8CEI M8x50mm
SCREW M8x50mm
VIS M8x50mm
SCHRAUBE M8x50mm
TORNILLO M8x50mm

Q.TY n.2

2

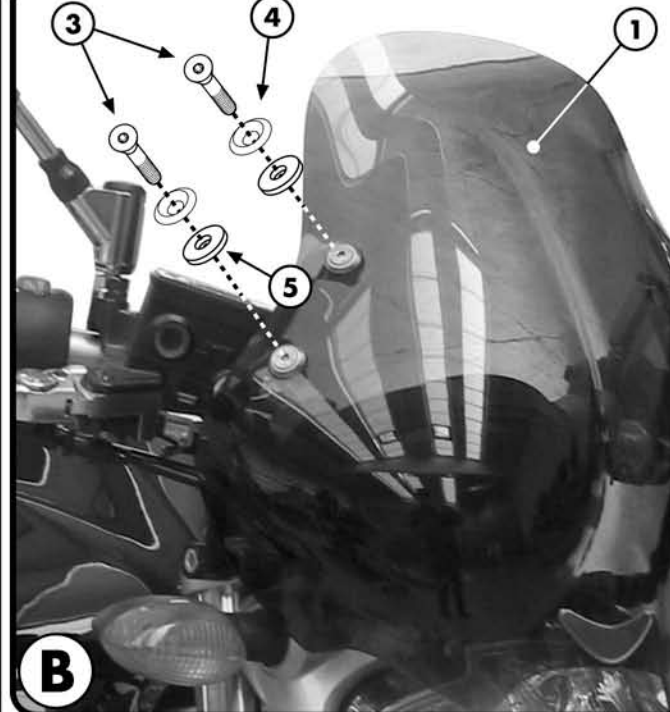


A

3

4

1

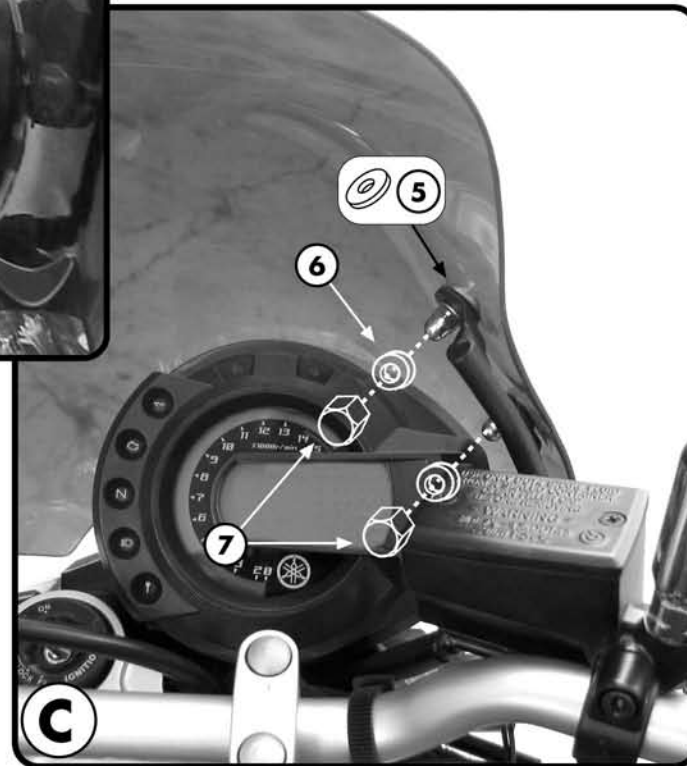


B

5

6

7



C

ATTACCHI SPECIFICI PER - SPECIFIC FITTING KIT FOR
KIT DE MONTAGE SPECIFIQUE POUR - SPEZIFISCHER MONTAGEKIT FÜR
ANCLAJE ESPECÍFICO PARA

YAMAHA FZS600 2004

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. POSIZIONARE I SUPPORTI N°2 COME INDICATO IN FOTO A;
2. MONTARE IL PARABREZZA, PARTICOLARE N°1 (NON CONTENUTO NELLA CONFEZIONE) COME INDICATO NELLA VISTA ANTERIORE, FOTO B, E NELLA VISTA POSTERIORE, FOTO C;
3. ULTIMARE IL MONTAGGIO CONTROLLANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE.

GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. PLACE THE SUPPORTS N° 2 AS SHOWN IN PICTURE A;
2. MOUNT THE WINDSCREEN, PART N° 1 (NOT INCLUDED) AS SHOWN IN THE FRONT SIGHT, PICTURE B, AND IN THE BACK SIGHT, PICTURE C;
3. LASTLY CHECK THAT ALL SCREWS ARE TIGHT.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. POSITIONNER LES SUPPORTS N° 2 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO A;
2. MONTER LE PARE-BRISE, PIECE N° 1 (NON INCLUS DANS LE KIT) COMME MONTRE SUR LA VUE DE FACE PHOTO B ET SUR LA VUE DE DERRIERE, PHOTO C;
3. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. POSITIONIEREN SIE DIE HALTERUNGEN NR. 2 WIE IM BILD A BESCHRIEBEN;
2. MONTIEREN SIE DAS WINDSCHILD, TEIL NR. 1, (NICHT VORHANDEN) WIE IN DER VORDERANSICHT; BILD B, UND IN DER HINTERANSICHT, BILD C, GEZEIGT;
3. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE, DASS ALLE SCHRAUBEN FESTGEZOGEN WURDEN.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. MONTAR LOS SOPORTES N° 2 COMO INDICA LA FOTO A
2. MONTAR LA PANTALLA N° 1 (NO INCLUIDA - SE VENDE POR SEPARADO) COMO INDICAN LA FOTO B (VISIÓN DELANTERA) Y LA FOTO C (VISIÓN TRASERA)
3. TERMINAR EL MONTAJE CONTROLANDO QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTÉN BIEN APRETADOS